

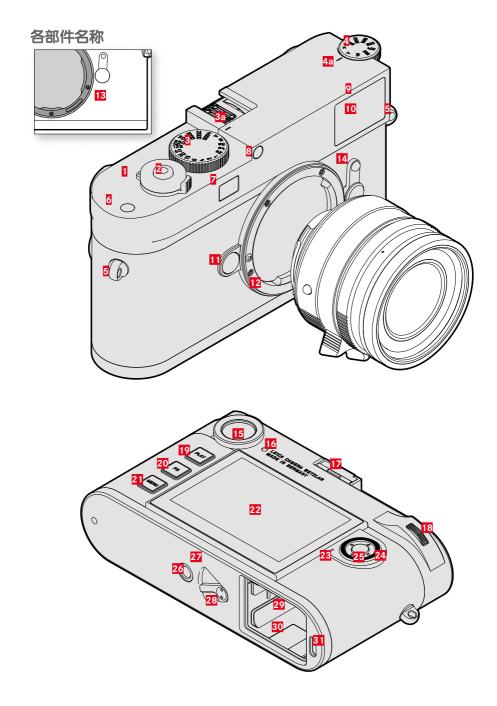


可从下列链接下载详细的使用说明书:

www.leica-camera.cn/index.php/service-support/support/download

在以下链接注册可免费预订印刷成册的详细使用说明书:

www.order-instructions.leica-camera.com



- **1 总开关** 开启或关闭相机电源

- 激活曝光测量及曝光控制

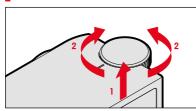
完全按下:\_

- 触发快门

在待机模式下:

- 再次激活相机

- 银 快门速度设定转盘带有多个锁定位置
  - A: 自动控制快门速度
  - 8s 4000: 快门速度 (包括中间值)
  - B: 长时间曝光
    - (1 16000秒至60分钟的整个区间可通过菜单操控或B门调节)
  - 4: 闪光同步时间(1 180秒)
  - a 指标
- 4 ISO设定转轮
  - A: 自动控制ISO感光度
  - 64 6400: 固定的ISO值
  - M: 在菜单或状态屏中设置
  - a 指标



5 吊环





- 6 功能按钮\*\*
- 7 测距仪的观察窗
- 高度传感器

- 9 自拍定时器LED
- 10 取景器窗口
- 11 镜头解锁按钮





- 12 卡口
- 13 6位元辨识码 用于镜头型号识别的传感器
- 14 **图像区选择器** 选择亮框对,35/135 mm、50/75 mm和 28/90 mm
- 15 取景器目镜
- 16 显示屏的亮度传感器
- 17 配件靴座
- - 在菜单中导航
  - 对选定的菜单项目/功能进行的设置 在拍摄模式下:
  - 设置一个曝光补偿值
  - 在播放模式下:
  - 放大/缩小所查看的相片
  - 按压:\_
  - 可用作功能按钮\*\*
- 19 PLAY按钮
  - 在拍摄模式和播放模式之间切换
  - 返回到全屏显示
- 20 FN按钮\*\*
- **MENU按钮** 在菜单中:
  - 调出状态屏和 菜单/ 单
  - 退出当前显示的(子)菜单
- 22 显示屏
- 23 状态LED

<sup>\*\*</sup>短暂按下:调出已分配的功能。长按:变更分配(选择列表)。

### 24 方向按钮

在菜单中:

- 在菜单中导航
- 对选定的菜单项目/功能进行的设置 在播放模式下:
- 在影像存储器中浏览

### 25 中间按钮

在菜单中:

- 套用菜单设置

在拍摄/播放模式下:\_

- 调出信息显示

# 26 三脚架螺口

A , DIN 4503 ( " )

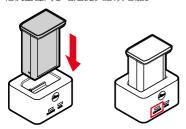
- 27 LED
- 28 电池解锁滑块
- 29 存储卡插槽
  - 请确保相机已关机
  - 取出电池



- 30 电池仓
- 31 USB-C-插座

### 替电池充电

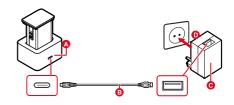
相机中锂离子电池提供必须电能。



状态LED亮起,表示充电过程正确。

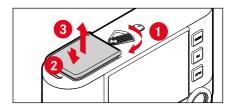
### 准备充电器

- 使用与本地插座匹配的插头将充电器连接至电源
  - 充电器会自动调整到相应的电压。



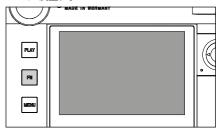
### 电池更换

• 请确保相机已关机

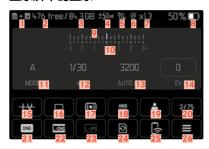


### 实时取景

- 按下FN按钮



### 显示屏中的显示

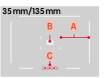


- 存储位置
- 2 剩余照片数量
- 3 存储位置的剩余容量
- 4 闪光灯同步时间点
- 5 Leica Fotos连接
- 6 借由Leica FOTOS App的GPS功能

- 7 数码变焦
- 8 电池电量
- 9 光平衡
- 10 曝光补偿值刻度
- 11 曝光作业模式
- 12 快门速度
- 13 ISO感光度
- 14 曝光补偿值
- 15 开/关实时取景 16 拍摄模式([动 式)
- 17 曝光测光方法
- 18 白平衡操作模式
- 19 用户配置文件
- 20 光线强度/焦距或镜头型号
- 21 文件格式
- 22 DNG分辨率
- 23 JPG分辨率
- 24 格式化存储卡 25 Leica FOTOS
- 26 主菜单

# 取景器中的显示

这款相机的亮框测距仪不仅是一个特别明亮的取 景器,而且是一个与镜头耦合的测距仪。焦距介 干16至135mm的所有Leica M镜头会自动完成联 结。



- ▲ 取景框线
- R 用于对焦的测量区
- 数字显示





#### **LEICA FOTOS APP**

体验新的Leica FOTOS App。Leica FOTOS App 作为一款充满诱人可能的数码工具,以前所未有 的方式将拍摄者及其相机相结合。将您所有的支 持Wi-Fi功能的相机与一个App连接,您可随时随 地轻松快捷地传输图片,真实地捕捉美好的瞬 间,挑选、优化并分享您的照片。

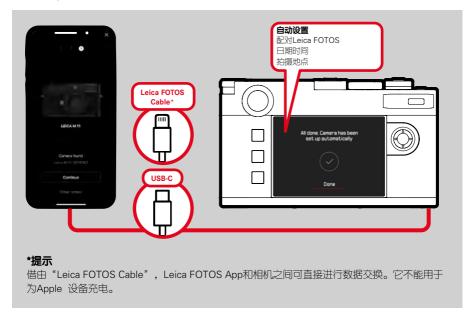




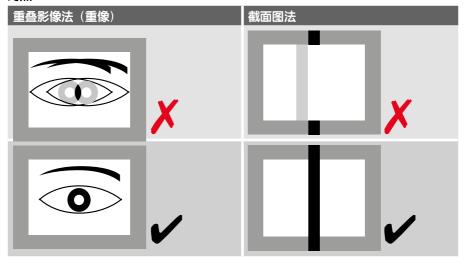


### 首次开启/APP连接

## 通过电线

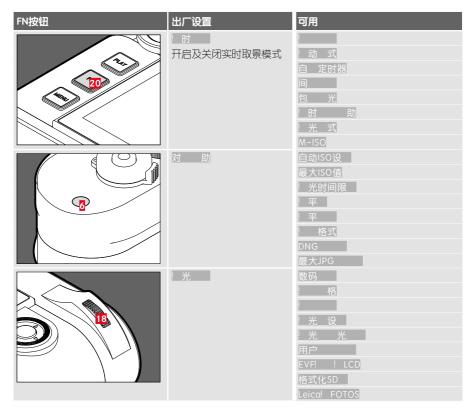


## 对焦



### FN按钮的功能分配

- 短暂按压: 调用已分配的菜单功能。
- 长按: 变更分配(选择列表)。





# 技术参数

### 相机

#### 名称

Leica M11

#### 相机型号

数码测距仪取景器系统相机

#### 型号编号

2416

#### 订货编号

	国家或地区备选							
	EU/US/CN	JP	ROW					
订货编号 (颜色)	20200 (黑色) 20201 (银色)	20202 (黑色) 20203 (银色)	20206 (黑色) 20207 (银色)					
Wi–Fi 5 GHz	11a/n/ac: Channel 149-165 (5745 - 5825 MHz)	11a/n/ac: Channel 36 - 48 (5180 - 5240 MHz)	_					
Wi–Fi 2.4 GHz	11b/g/n: Channel 1 - 11 (2400 - 2483.5 MHz)							
蓝牙	4.2 BR/EDR/LE: BR/DR Channel 1–79 LE-Channel 1 - 11 (2400 - 2483.5 MHz)							

#### 存储介质

1-2 GB SD卡/最大32 GB SDHC卡/最大2 TB SDXC卡, 64 GB内置存储器

#### 材料

顶盖/底部:**银色**:黄铜,镀铬,**黑色**:铝,上漆 机身前后部:镁

#### 镜头接口

Leica M+□

#### 连接介面

ISO配件靴座,带有用于Leica闪光灯和Leica Visoflex 2取 景器的附加控制触头(可作为配件提供) 用于数据传输和电池充电的USB-C电线

#### 可用镜头

Leica M镜头,也可通过使用镜头转接器使用Leica R镜头

#### 工作条件

0/+40° C

#### 尺寸(宽x高x深)

139x38.5x80mm

#### 重量

**银色**: 约640g(含电池) **黑色**: 约530g(含电池)

### 传感器

#### 传感器大小

CMOS芯片,活动面积约24x36mm

#### 照片分辨率

DNG	L-DNG	60.3 MP	9528×6328像素
	M-DNG	36.5 MP	7416×4928像素
	S-DNG	18.4 MP	5272×3498像素
JPG	L-JPG	60.1 MP	9504×6320像素
	M-JPG	36.2 MP	7392×4896像素
	S-JPG	18.2 MP	5248×3472像素

#### 显示屏

#### 显示屏

2.95" TFT LCD, 1080×720像素

#### 配置

#### WLAN/蓝牙

使用WLAN功能时需要"Leica FOTOS"应用。可在Apple App Store 或Google Play Store 中购得。2.4 GHz/5 GHz\*双频[EEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN(标准WLAN协议),加密方式:与WLAN兼容的WPA / WPA2 ,访问方式:红外模式

#### 电源

#### 充电器 (Leica BC-SCL7)

输入: USB-C, DC 5V, 2A, 输出: DC 8.4V, 1A, 工作 条件: +10° C至+35° C, 生产厂家: 帝闻企业股份有限 公司, 中国制造

#### 电源适配器 (Leica ACA-SCL7)

#### 电池 (Leica BP-SCL7)

可充电锂离子(锂聚合物)电池,额定电压: 7.4V/容量: 1800 mAh,充电电流/电压: DC 1000 mA,7.4V,工作条件: +10° C至+35° C(充电)/+0° C至+40° C(放电),生产厂家: 富士电子(深圳)有限公司,中国制造

生产日期书写格式是年/月/日。保留修改设计和执行的权利。

#### 94177 XI/21/D

<sup>\*</sup>在国家/地区备选 "ROW" 中不可用。

相机的生产日期可在包装上找到。

# 安全须知

### 一般性

- 请勿在有强力磁场、静电或电磁场的装置(例如电磁炉、微波炉、电视或计算机显示器、视频游戏机、手机、收音机)的附近使用您的相机。其电磁场可能会干扰影像记录。
- 强磁场, 例如扬声器或大型电动机, 可能会损坏储存的数据或影响拍摄。
- 如果相机因受到电磁场影响而出现故障,请您关闭相机,取出电池,稍后重新开启相机。
- 不要在无线电发射器或高压电线旁使用相机。其电磁场也可能会干扰影像记录。
- 请按照下列要求保存好小部件, 例如配件靴座盖:
  - 放置在儿童接触不到的地方
  - 置于安全不会遗失的地方
- 电子元器件对静电放电十分敏感。由于人体很容易产生几万伏特的静电,例如在合成地毯上走动时就可以,所以触摸相机可能会导致放电,尤其是当相机刚好处在一个导电的表面上。不过,如果仅仅接触相机机身的话,则这种放电对电子元器件完全没有危险。尽管提供了额外的保护电路设计,但出于安全考虑,请尽量避免触碰向外引出的触头,例如热靴上的触头。
- 请您注意:卡口中用于镜头型号识别(LD)的传感器既不能弄脏,也不能刮伤。也请注意不要让砂粒或类似颗粒附着于此处,以免刮伤卡口。此组件的清洁只能以干燥的方式(用于系统相机)。
- 如果要对充电触头进行清洁,请不要使用光学超细纤维布(人造纤维布),而应选用一块棉布或者麻布。如果您事先有意识地触摸暖气管或水管(可导电的"接地"材料),则可确保释放您身上可能附带的静电电荷。将相机存放在干燥的环境,同时,请安装镜头盖,热靴盖/取景器插座盖,以避免触头污染和氧化(用于系统相机)。
- 请仅使用该型号规定的配件,以免发生故障、短路或触电。
- 请勿尝试拆除机身部件(外盖)。专业维修仅能由经授权的维修单位执行。
- 请防止相机与杀虫剂及其他具有侵蚀性的化学物质接触。不得使用(洗涤用)汽油、稀释剂和酒精来清洁相机。某些化学物质和液体可能会损坏相机机身或其表面涂层。
- 由于橡胶和塑料有时会析出侵蚀性化学物品,所以不应和相机长时间接触。
- 请确保不会有砂粒、灰尘和水洒落到相机内部,例如在雪地、雨天或海滩上。尤其是在更换镜头 (用于系统相机)以及安装或取出存储卡或电池的情况下,请务必注意以上问题。砂粒和灰尘可能会损害 相机、镜头、存储卡,以及电池。湿气可能引起故障,甚至对相机和存储卡造成无法修复的损害。

### 镜头

- 当阳光从前面直射相机时,镜头会发挥犹如放大镜的效力。因此,必须保护相机免受强光照射。
- 装上镜头盖、并将相机置于阴凉处(或最好放进袋子里),有助于避免相机内部损坏。

### 电池/充电器

- 只能使用本说明书中所列出和描述的电池类型(BP-SCL7)。
- 电池使用不当或使用非指定型号的电池都可能引起爆炸!
- 请勿将电池长时间暴露于阳光下、高温、潮湿或有冷凝水的环境中。也不得将电池放在微波炉或高压容器中,否则有引起火灾或爆炸危险!
- 不可对受潮的电池充电,也不可将其装入照相机中使用!
- 电池接点要保持干净,并且不要碰触它。锂离子电池具有防止短路的保护,即使这样,也应该使电池远离 金属物件,例如回形针或首饰等。短路的电池可能会变得很烫并造成严重的灼伤。
- 如果电池掉落地面,请检查其机身和触头是否有损坏。使用受损的电池可能会损坏相机。
- 如果电池有异味、变色、变形、过热或者有液体泄露,请务心立即将电池从相机或充电器中取出并进行更换。如果继续使用此电池,则可能存在过热、火灾和/或爆炸危险!
- 严禁将电池丢入火中, 有爆炸的危险。
- 如果电池有液体泄露或产生焦味、请保持电池远离热源。流出的液体可能会自燃!

- 本使用说明书列出和描述的充电器(BC-SCL7)仅可与本使用说明书中所描述的电源(ACA-SCL7)及配套的可 互换电源插头—起使用。
- 使用未经Leica相机股份公司许可的充电器可能会损坏电池、极端情况下会造成严重的或危及生命的伤害。
- 请确保电源插座的方便性。
- 不得对电池和充电器进行拆解。其维修只能由授权的厂家进行。
- 请确保电池远离儿童。误吞电池可能会导致窒息。
- 始终保持充电器充电触头清洁, 切勿使其短路。
- 在无线电接收器附近使用充电器,可能会干扰接收。设备之间应保持至少1米的距离。
- 充电器在使用时可能会发出噪音("嗡嗡"声),这是正常现象,并非故障。
- 不使用时,请拔除充电器的电源,因为即使未放入电池它也会消耗一些(很少的)电量。
- 电池的充电温度必须在10°C和30°C之间(否则,充电器无法接通或接通后再次断开)。
- 可随时给锂离子电池充电,不用考虑电池的电量。如果开始充电时电池有部分电量,则充满电的时间会相应缩短。
- 新电池在出厂前仅部分充电, 因此在首次使用之前应将其充满电。
- 新电池必须通过相机使用充分充电、放电,如此反复2-3次后才能达到其最大充电容量。这种充分放电的操作应在每经过大约25个充放电周期之后重复一次。
- 在充电过程中, 电池和充电器的温度都会升高。这是正常现象, 并非故障。
- 如果发光二极管在充电开始后快速闪烁,则表明存在充电故障(例如,超出了充电时间的允许时长,电压或温度超出了允许范围或发生了短路)。在这样的情况下,请断开充电器电源,并取出电池。确保上述温度条件得到满足之后,再重新开始充电。如果问题仍然存在,请与经销商,Leica公司在您所在国家的代表或Leica相机股份公司联系。
- 可重复充电的锂离子电池会因内部化学反应而产生电流。这种反应也会受到外界温度和空气湿度的影响。 为了达到电池的最长供电时间和使用寿命,不应将电池长时间置于极高温或极低温的环境下(比如,夏季或冬季在停放的车辆中)。

### 急救

- 如果电池泄露的液体接触到眼睛,存在失明的危险。请立即用清水彻底清洗眼睛。不要揉眼睛。 立刻去看医生。
- 如果泄露的液体沾到皮肤或衣服上,则有受伤的危险。请用清水清洗碰到的部位。

### 存储卡

- 当相机正在存储照片或者读取存储卡时,切勿将存储卡取出。在此期间,也不可关闭相机或是剧烈震动相机。
- 切勿將存储卡滑落或折弯, 这将有可能导致其损坏并使所储存的照片丢失。
- 请勿触摸存储卡背面的接口, 防止接口与污物、灰尘和液体接触。
- 确保存储卡在儿童接触不到的地方。误吞存储卡可能会有窒息的危险。

### 传感器

高空射线(例如在飞行中)可能导致像素缺陷。

### 肩带

- 安装肩带后, 请确保正确锁扣, 以防止相机掉落。
- 肩带通常由极能承重的材料制成。因此,请将肩带远离儿童。肩带不是玩具,对儿童存在潜在的危险。
- 请将肩带仅用作相机或望远镜的肩带。任何其他用途都有受伤的危险,并可能导致肩带损坏,因此是不允许的。
- 由于存在被勒窒息的危险,在进行某些存在被肩带挂住的高危运动时(例如:登山和其他相似的户外活动),肩带不可用于相机或望远镜。

### 三脚架

- 使用三脚架时请检查其稳定性,如需转动相机,应通过调节三脚架实现,而非直接转动相机。
- 使用三脚架时请注意, 勿过度拧紧三脚架螺栓, 避免过度施力或类似操作。
- 避免运输装有三脚架的相机。否则可能会伤到自己或他人,或损坏相机。

### 闪光灯

• 使用与Leica M11不兼容的闪光灯可能会导致相机和/或闪光灯出现无法修复的损伤。

#### 管制提示

在相机菜单中, 您可以找到该设备专用的国家/地区认证。

- 在主菜单中洗择相机信息
- 在子菜单中选择监管信息

~交流电(AC) <del></del> 直流电(DC)	回川级设备(该产品设计有双重绝缘)
---------------------------------	-------------------

### 电气及电子设备的废弃处置

(话用于欧盟及其他有独立回收系统的欧洲国家。)



该设备包含电气和/或电子组件,因此不得弃置于一般的家庭垃圾中。反而,必须将其送至地方政府设置的适合的回收点。您不需要为此付费。若设备配有可更换电池组或蓄电池,那么,在丢弃前请务必将这些配件取出,且在必要时按当地规定进行废弃处理。其他相关信息,请咨询向当地管理部门、垃圾处理站或经销商。

## 保修

除了对卖方的法定保修要求之外,自从Leica授权的经销商处购买之日起,您还将获得Leica相机股份公司提供的两年额外的产品保修服务。迄今为止的产品包均随附保修条款。在新服务中,这些条款将仅可在线查阅。这样的优势是您可随时查阅您产品适用的保修条款。请注意,此类情况仅适用于未随附保修条款的产品。对于已随附保修条款的产品,今后也将仅使用该保修条款。有关保修范围、保修服务和限制的更多信息请参阅:warranty.leica-camera.com

#### 保修

除了对卖方的法定保修要求之外,自从Leica授权的经销商处购买之日起,您还将获得Leica相机股份公司提供的两年额外的产品保修服务。迄今为止的产品包均随附保修条款。在新服务中,这些条款将仅可在线查阅。这样的优势是您可随时查阅您产品适用的保修条款。请注意,此类情况仅适用于未随附保修条款的产品。对于已随附保修条款的产品,今后也将仅使用该保修条款。有关保修范围、保修服务和限制的更多信息请参阅:warranty.leica-camera.com

1.

- 使用频率: 2.4 2.4835 GHz
- 等效全向辐射功率(EIRP): 天线增益 < 10dBi时: < 100 mW 或 < 20 dBm
- 最大功率谱密度: 天线增益 < 10dBi时: < 10 dBm / MHz(EIRP)
- 载频容限: 20 ppm
- 帯外发射功率(在2.4-2.4835GHz頻段以外): ≤-80 dBm / Hz (EIRP)
- ■杂散辐射等其他技术指标请参照2002/353号文件
- 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自外接天线或 改用其它发射天线:
- 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰;一旦发现有干扰现象时,应立即停止 使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- 4. 使用微功率无线电设备,必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐
- 5. 不得在飞机和机场附近使用。

#### CMIIT ID: 2021DJ13939

#### 微功率设备声明

(一)符合"微功率短距离无线电发射设备日录和技术要求"的具体条款和使用场景。采用的天线 类型和性能,控制、调整及开关等使用方法;

#### 具体条款:

G类设备:

- (1)使用频率: 5725-5850MHz
- (2) 发射功率限值: 25mW (e.i.r.p)
- (3) 频率容限: 100×10-6

使用场景: 数据通讯

天线类型: 嵌入式天线

天线性能: 天线增益 +3.4dBi@5.8GHz

控制、调整及开关产品的使用方法: 由摄像头微处理器控制

- (二)不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装 射频功率放大器),不得擅自更改发射天线;
- (三)不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰。也不得提出免受有害干扰保护:
- (四)应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗(ISM)应用设备的干扰或其他合法的无线电 台(站)干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时,应立即停止使用,并采取措施消除干 扰后方可继续使用;
  - (六)在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫 星地球站(含测控、测距、接收、导航站)
  - 等军民用无线电台(站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备,应当遵守电 磁环境保护及相关行业主管部门的规定;
- (七)禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器;
- (八)微功率设备使用时温度和电压的环境条件:见上述"工作条件"和"电源"规格。

#### SUPPLEMENT TO PRODUCT INSTRUCTIONS

Batterie Charger Model: BC-SCL7		<b>有毒有害物</b> 质和元素 Tosic and Hazardous Substances and Elements						
	铅	汞	镉	六价格	多溴联苯	多溴二苯醚		
部件名称 Part Name	(Pb)	(Hg)	(Cd)	Hexavalent Chromium (Cr <sup>4</sup> )	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)		
60 PD PP (Body parts)	0	0	0	0	0	0		
の顧句話程 (printed dirouit board)	х	0	0	0	٥	0		
+ Will (capacitor)	0	0	0	0	٥	0		
USDIA#	0	٥	0	٥	٥	0		



### 产品说明书附件 SUPPLEMENT TO PRODUCT INSTRUCTIONS

Electronic Viewfinder	有毒有害物质和元素								
Model: Visoflex 2	Toxic and Hazardous Substances and Elements								
	铅	汞	福	六价格	多溴联苯	多溴二苯醚			
部件名称 Part Name	(Pb)	Mercury (Hg)	(Cd)	Chronium (Cr <sup>-6</sup> )	Polybrominated bipheryls (PSB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)			
中間性分 (Circuit Modules)	٥	0	0	0	0	0			
电缆及电缆电缆 (Cables & Cable Assemblies)	0	0	0	0	0	0			
全国部件 (Metal Parts)	х	0	0	0	0	0			
受料形聚合物部件 (Plastic and Polymeric parts)	٥	0	0	0	0	٥			
<b>法學院表學</b> 亦作	-			-					



#### 产品说明书附件 SUPPLEMENT TO PRODUCT INSTRUCTIONS

这个文件涉及的是在中华人民共和国拥内进口或销售的电子信息产品 Include the document with all Discharts Information Products

imported or sold in the People's Republic of China								
AC Adapter Model: ACA-SCL7		有毒有害物质和元素 Took and Hazardous Substances and Diements						
	铅	汞	镉	六价格	多溴联苯	多溴二苯醚		
部件名称 Part Name	(Pb)	(Hg)	(Cd)	Chromium (Cr <sup>rd</sup> )	Polybrominated biphenyls (PGB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)		
6(4)H (body parts)	0	0	0	0	0	0		
の順句話句 (printed dirouit board)	х	0	0	0	٥	0		
中報器 (capacitor)	٥	0	٥	0	0	0		
USD協権 (USD slot)	٥	0	0	0	٥	0		

(Cpin) 裏意识有需有當物所在活動!



产品说明书附件 SUPPLEMENT TO PRODUCT INSTRUCTIONS

Digital Camera Model: 2416	有毒有害物质和元素 Took and Hazardous Substances and Elements						
	93	汞	25	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	
部件名称 Part Name	(Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chronium (Cr <sup>4</sup> )	Polybrominated biphenyls (PSB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
면접면의 (Circuit Modules)	0	٥	0	0	0	۰	
电缆双电缆缆件 (Cables & Cable Assemblies)	0	٥	٥	0	0	0	
会選託件 (Metal Parts)	х	٥	0	0	0	۰	
受料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric parts)	0	٥	0	0	0	۰	
光學和光學形件 (Optics and Optical Components)	0	٥	٥	0	0	0	
Gaterian)	٥	٥	٥	0	0	0	

